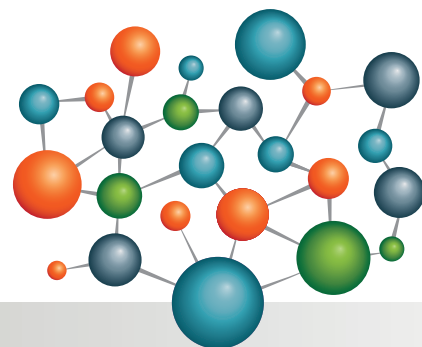


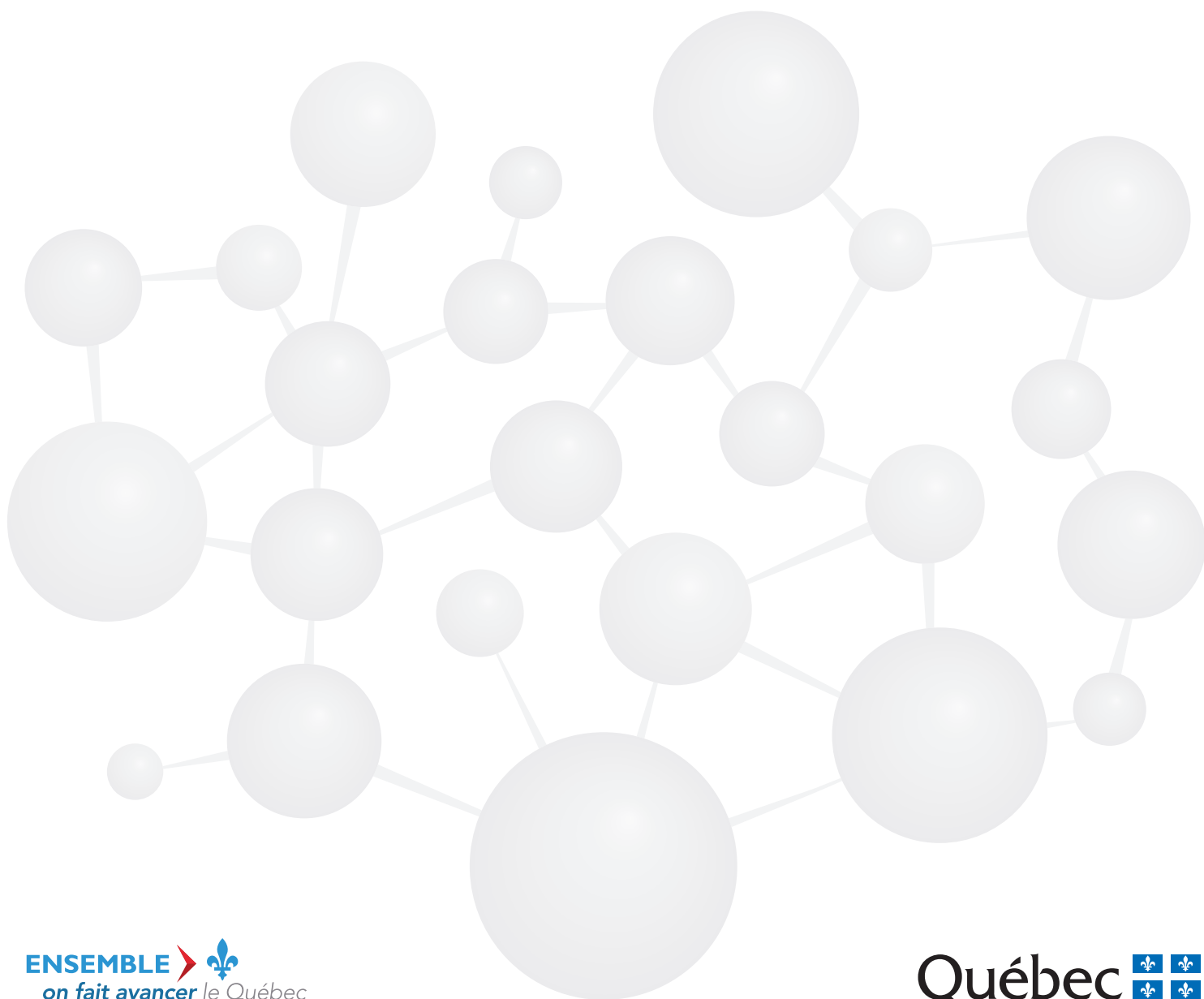
L'ALBUM EN CLASSE

ÉDUCATION PRÉSCOLAIRE,
ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ET SECONDAIRE

Formation générale des jeunes



MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR



Coordination et rédaction

Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire
Formation générale des jeunes

Pour tout renseignement, s'adresser à l'endroit suivant :

Renseignements généraux
Direction des communications
Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur
1035, rue De La Chevrotière, 28^e étage
Québec (Québec) G1R 5A5

Téléphone : 418 643-7095
Ligne sans frais : 1 866 747-6626

© Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur

ISBN 978-2-550-81666-9 (PDF)

« Les compétences en littérature sont fondamentales, car elles constituent les assises sur lesquelles les autres apprentissages scolaires vont pouvoir être intégrés. La maîtrise de la langue ouvre non seulement l'accès à la connaissance et aux savoirs, mais aussi à la communication et aux relations personnelles et sociales qui enrichissent la qualité de vie de la personne. »

Politique de la réussite éducative,
Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, 2017, p. 35.

Préambule

Le présent cahier a pour but de soutenir les intervenants de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire et secondaire qui désirent utiliser en classe des textes authentiques, comme l'album. Loin d'être conçu uniquement pour les jeunes apprenants, l'album peut étonner par la richesse de son vocabulaire, de ses illustrations, de ses repères culturels et de sa mise en page diversifiée. Il permet aux élèves de développer leur compétence à lire de façon durable et de devenir ainsi des lecteurs autonomes.

TABLE DES MATIÈRES

Qu'est-ce qu'un album?	6
À qui s'adresse l'album?	6
Pourquoi utiliser un album?	7
Comment utiliser un album en classe?	8
Suggestions d'activités.....	8
Phase de préparation	10
Phase de réalisation	13
Phase d'intégration.....	14
Pour prolonger le plaisir.....	15
Pour conclure	15
Annexe.....	16
Bibliographie	19

QU'EST-CE QU'UN ALBUM?

« La lecture... la clé qui m'ouvrait le monde. »

Simone de Beauvoir

« L'album est un récit illustré dont le contenu est raconté à la fois par le texte et par l'image. L'album peut parfois se présenter sans texte. » (Livres ouverts, 2017) Il se démarque par l'abondance de ses illustrations. Cette particularité (illustrations, graphiques, photos ou schémas) fait en sorte que la compréhension du message nécessite l'analyse des relations qui existent entre les illustrations et le texte. En effet, pour comprendre le texte, le lecteur doit prendre en compte autant les indices visuels que le texte lui-même.

Que ce soit un texte littéraire ou un texte courant, plusieurs éléments concourent à augmenter le degré de complexité d'une œuvre. Il y a, par exemple, la langue (vocabulaire, syntaxe, registre, etc.), la structure du texte (linéaire, en boucle, etc.), la relation texte-image et bien d'autres encore¹.

À QUI S'ADRESSE L'ALBUM?

« Un livre n'est rien qu'un petit tas de feuilles sèches, ou alors, une grande forme en mouvement : la lecture. »

Jean-Paul Sartre

L'album s'adresse à tous. Les thèmes qui y sont abordés peuvent correspondre aux champs d'intérêt de tous les lecteurs. Si certains albums ouvrent une porte sur le monde de l'imaginaire, d'autres font réfléchir à des enjeux rattachés à des réalités personnelles, sociales, environnementales, éthiques, etc.

¹ Pour en savoir plus, consulter le document [Indice de difficulté et indication de cycles](https://www.livresouverts.qc.ca/Documents/LO_difficulte_cycles.pdf) sur le site [Livres ouverts](https://www.livresouverts.qc.ca/) (https://www.livresouverts.qc.ca/Documents/LO_difficulte_cycles.pdf).

POURQUOI UTILISER UN ALBUM?

« Un beau livre, c'est celui qui sème à foison des points d'interrogation. »

Jean Cocteau

L'album, un texte accessible

L'album peut soutenir le développement du lecteur, l'aider à comprendre la joie des mots, le pouvoir d'une histoire et la magie de l'illustration (Larry Swartz, 2009). Par son format illustré et textuel et par sa longueur qui permet d'accéder à la totalité de l'œuvre dans un temps relativement court, l'album favorise l'engagement du lecteur du préscolaire, du primaire ou du secondaire, tout en lui faisant découvrir une panoplie d'auteurs et d'illustrateurs.

L'album, pour développer des stratégies de lecture

L'album peut être utilisé pour développer un ensemble de stratégies de lecture de façon efficace. Sa lecture permet aux élèves de générer des inférences, de faire des prédictions ou d'appliquer d'autres stratégies. L'album peut les aider à acquérir de nouvelles connaissances lexicales, syntaxiques et textuelles, et peut également les amener à lire et à interpréter l'image et à découvrir le lien texte-image.

L'album, un outil de différenciation pédagogique

Comme tout type de texte, l'album permet la mise en place de dispositifs de lecture variés (ex. : lecture individuelle, lecture en duo ou lecture interactive). Les albums servent aussi à différencier l'enseignement et à faire de l'étayage selon les besoins des élèves et leurs champs d'intérêt. Ces textes authentiques, qui comportent parfois des défis, aident l'enseignant à créer un éventail de situations pédagogiques où les contextes diversifiés mènent au développement de la compétence à lire de l'apprenant.

L'album au service de la communication orale

Les discussions suscitées lors de la lecture d'albums développent la compétence des élèves à communiquer oralement. Ceux-ci clarifient ainsi leurs idées, coconstruisent le sens du texte, réagissent au texte, l'interprètent et justifient leur appréciation. Cette exploration commune de l'album permet aussi aux élèves de créer des liens entre des réalités connues, des expériences personnelles ou des éléments propres à leur culture et le texte.

COMMENT UTILISER UN ALBUM EN CLASSE?

« Ce sont rarement les réponses qui apportent la vérité, mais l'enchaînement des questions. »

Daniel Pennac

Il existe une multitude d'usages possibles des albums en classe. Voici quelques exemples de tâches à explorer avec les élèves.

» SUGGESTIONS D'ACTIVITÉS

- Développer la capacité des lecteurs à anticiper, en leur faisant observer :
 - la structure du récit;
 - les figures de style (ex. : rimes, métaphores), les procédés littéraires (ex. : répétition, accumulation, comparaison);
 - la relation de cause à effet.
- Aider le lecteur à comprendre une séquence d'événements à partir d'un texte comme la structure du récit en cinq temps (situation initiale, élément déclencheur, péripétie, dénouement et situation finale), la présence d'ellipses, etc.
- Découvrir des repères culturels d'ici et d'ailleurs.
- Travailler l'inférence et l'interprétation.
- Développer l'imagerie mentale à travers les sens évoqués par l'agencement des mots et des illustrations.
- Comparer différentes versions des contes (ex. : les versions originales ou détournées).
- Explorer un thème ou un concept dans des abécédaires.
- Développer la conscience métalinguistique (phonologique, morphologique, syntaxique, sémantique).
- Aborder des sujets associés aux autres disciplines (ex. : éthique et culture religieuse, science, mathématique).

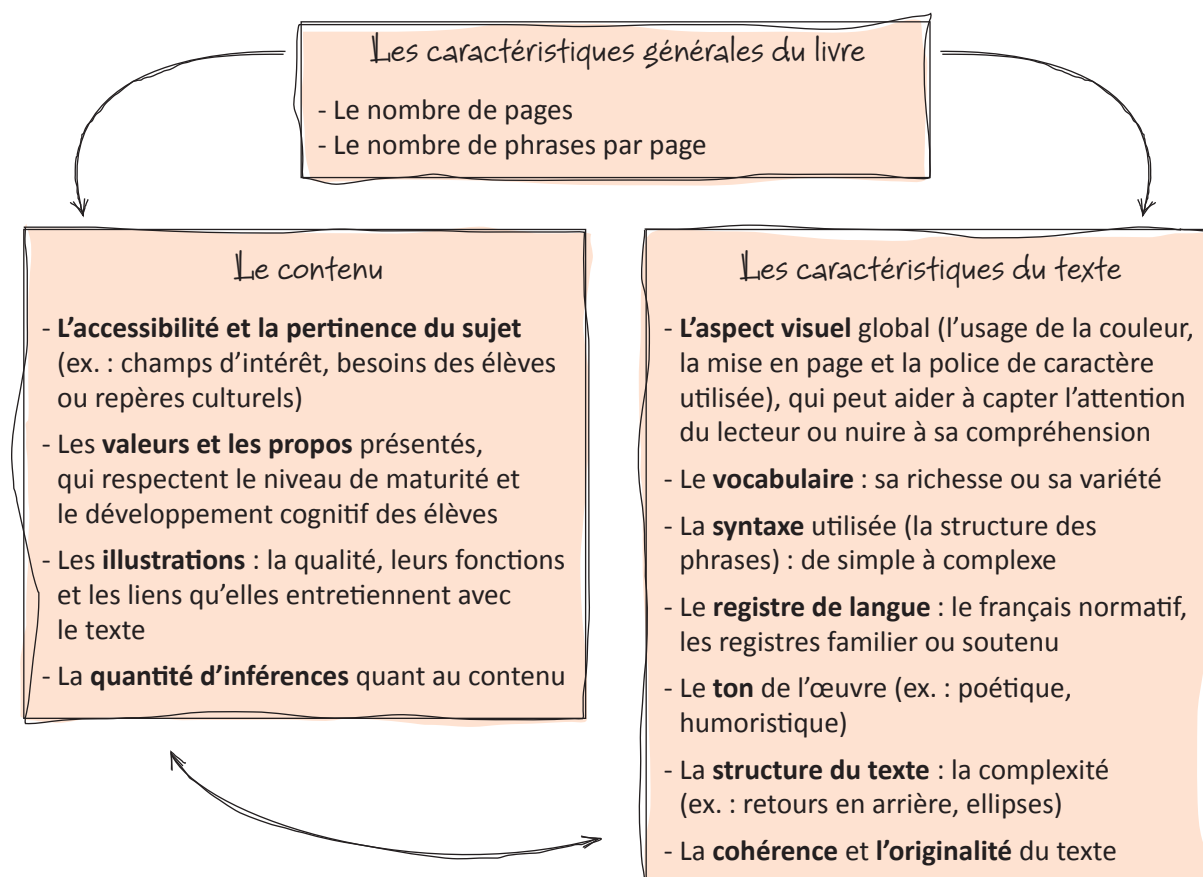
- Comparer deux albums qui présentent des points de vue divergents afin de relever des arguments pour construire son opinion.
- Échanger ses idées avec des camarades pour mieux comprendre un texte ou un passage et justifier son interprétation à l'aide du texte, des illustrations ou de ses connaissances personnelles.
- Mettre en lumière les concepts importants et les relations qui existent entre eux en utilisant des organisateurs graphiques. Par exemple :
 - représenter les idées importantes à l'aide d'un schéma ou d'un dessin;
 - comparer deux éléments à l'aide d'un diagramme de Venn;
 - faire un rappel chronologique des événements importants à l'aide d'une ligne du temps.
- Mettre des albums en réseaux pour examiner un élément commun (ex. : thème, double narration, une structure de récit).
- Écrire à la manière d'un auteur.
- Utiliser l'album comme élément déclencheur pour amorcer des projets de toutes sortes.
- Préparer la lecture d'un roman en présentant les concepts nécessaires à sa compréhension à l'aide d'albums.

» PHASE DE PRÉPARATION

Pour favoriser une démarche réflexive lors de l'utilisation d'un album, l'étape de préparation est primordiale. Elle concerne plusieurs aspects clés dont l'intervenant tient compte pendant sa planification.

Critères de sélection

Le choix d'un livre se fait en fonction des intentions pédagogiques, des champs d'intérêt des élèves et de leurs connaissances antérieures ainsi que dans le respect de leur zone proximale de développement².



Selon l'album sélectionné, certaines caractéristiques ont le pouvoir d'augmenter ou d'abaisser le niveau de difficulté de l'œuvre. Afin de faire un choix judicieux, certaines ressources peuvent vous guider, dont [Livres ouverts](#).

² La distance entre le niveau de développement actuel (la résolution indépendante de problèmes) et le niveau de développement potentiel (la résolution de problèmes supervisée par un adulte ou en collaboration avec des pairs plus habiles). (Vygotsky, 1978; Bodrova et Leong, 2011, p. 62).

Planification

Le tableau suivant indique les principales étapes de la phase préparatoire à l'utilisation de l'album en classe.

1. Déterminer ses intentions pédagogiques à l'aide du Programme de formation de l'école québécoise et de la Progression des apprentissages (ex. : observer une structure de récit en cinq temps, découvrir l'univers d'un auteur).
2. Choisir le livre en fonction de ses intentions et de son groupe d'élèves.
3. Prévoir comment amener les élèves à se donner une intention de lecture ou leur en fournir une (ex. : Nous allons découvrir pourquoi le zèbre a des rayures. Que signifie « prisonnier sans frontières »?)
4. Anticiper les difficultés de compréhension liées :
 - à la structure du texte;
 - au vocabulaire (ex. : simple, spécialisé);
 - aux repères culturels;
 - à la relation texte-image;
 - à l'intrigue;
 - à la typographie, etc.

À consulter : [Indice de difficulté et indication de cycles](#) sur le site [Livres ouverts](#).

5. S'il y a lieu, prévoir des questions permettant l'activation des connaissances antérieures des élèves sur le sujet, présenter le vocabulaire nécessaire à la compréhension de l'œuvre ou planifier un « baladimage » (randonnée visuelle dans le livre pour en prédire son contenu).
6. Préparer des exemples ou des explications (ex. : stratégies à modéliser, difficultés à clarifier) pour mieux outiller les élèves et développer leurs compétences en lecture.
7. Choisir des questions (fermées ou ouvertes) qui permettront aux élèves de comprendre, d'interpréter, de réagir et d'apprécier.
8. Planifier une mise en situation ou un élément déclencheur.

9. Choisir le dispositif de lecture. Par exemple,
 - lecture interactive (activité de groupe où l'enseignant lit le texte et questionne les élèves avant, pendant et après la lecture afin d'engager des discussions les amenant à comprendre, à interpréter, à apprécier le texte lu et à y réagir);
 - lecture à haute voix (activité pendant laquelle un lecteur expert lit un texte à des élèves pour qu'ils découvrent de nouveaux auteurs ou illustrateurs, bâtissent une culture littéraire ou travaillent l'appréciation d'œuvres littéraires);
 - lecture en tutorat (activité qui se fait à deux, où l'un des élèves soutient l'autre dans sa quête de sens);
 - lecture en duo (activité pendant laquelle deux lecteurs se questionnent et construisent le sens ensemble);
 - lecture partagée (activité réalisée en grand groupe ou en petits groupes d'élèves pendant laquelle l'enseignant lit à voix haute un texte, lisible par tous, en modélisant l'utilisation de différentes stratégies et en invitant les élèves à participer à la lecture quand ils se sentent capables de le faire);
 - cercle de lecture (discussion portant sur les textes en sous-groupes animés par les élèves);
 - lecture indépendante ou autonome (activité pendant laquelle l'élève lit seul un livre qu'il a sélectionné lui-même selon ses capacités et ses champs d'intérêt).
10. Préparer la tâche, sa réalisation et le matériel nécessaire, s'il y a lieu (ex. : l'usage d'un projecteur ou d'organiseurs graphiques).

S'il y a lieu :

11. Prévoir la mise en œuvre d'une deuxième intention pédagogique, comme l'exploitation du potentiel grammatical de l'album (voir l'annexe) ou des repères culturels.
12. Prévoir des activités de prolongement ou réinvestissement.
13. Préparer des tâches d'évaluation formative ou sommative.

» PHASE DE RÉALISATION

La phase de réalisation consiste à faire vivre aux élèves ce qui a été planifié à la phase précédente. Elle donne souvent lieu à des interactions variées et spontanées. Le questionnement est bonifié par des questions ouvertes qui amènent les élèves à justifier leurs réponses en s'appuyant sur les éléments du texte, des illustrations ou leurs connaissances antérieures. À cette étape, l'enseignant peut évaluer de façon formative ou formelle le cheminement des élèves, tant en communication orale qu'en lecture.

Avant la lecture :

1. Présenter l'album selon la mise en situation planifiée (ex. : le titre, l'auteur, l'illustrateur, la quatrième de couverture [l'endos du livre] et la maison d'édition).
2. Élaborer l'intention de lecture avec les élèves ou leur présenter l'intention prévue.
3. Mettre en place l'élément planifié au point 5 de la phase précédente, s'il y a lieu.
4. Mettre en place le dispositif de lecture choisi et présenter la tâche (voir le point 9 de la phase précédente).

Pendant la lecture :

5. Soutenir les élèves dans leur compréhension et leurs justifications.
6. Observer et évaluer le cheminement des élèves, s'il y a lieu.

» PHASE D'INTÉGRATION

La phase d'intégration est importante pour l'élève, car elle l'aide à clarifier les concepts et à réguler ses apprentissages. Cette étape peut varier selon l'intention initiale et le dispositif de lecture choisi.

Après la lecture :

1. Discussion sur la réalisation de l'intention de lecture (ex. : Avons-nous découvert pourquoi le zèbre a des rayures? Savons-nous ce que veut dire « prisonnier sans frontières »?).
2. Faire un bilan des diverses compréhensions relatives à l'intention de lecture élaborée avec les élèves ou proposée par l'enseignant.
3. Questionner les élèves pour les amener à réagir au texte (partager leurs impressions et leurs émotions, les liens avec leurs expériences personnelles ou leur identification aux personnages).
4. Discuter des interprétations possibles si l'album s'y prête.
5. Questionner les élèves pour travailler l'appréciation selon différents critères (originalité de l'œuvre, qualité des illustrations, rapport texte-image, etc.).

Si il y a lieu :

6. Relire le texte selon une autre intention pédagogique (observation de la langue de l'auteur, des types de personnages, etc.).
7. Questionner les élèves sur leur démarche d'apprentissage. Par exemple,
 - a. Comment avons-nous trouvé nos preuves?
 - b. Quelles stratégies nous ont été utiles pour comprendre le texte?
8. Inviter les élèves à réfléchir sur les transferts possibles des apprentissages (connaissances et stratégies).
 - a. Pouvons-nous utiliser ce que nous avons appris dans une autre discipline?
 - b. Si oui, quand? Comment? Pourquoi?
9. Inviter les élèves à réfléchir sur leur conception de la lecture et de son importance dans leur vie quotidienne. Par exemple,
 - a. Qu'est-ce qu'un bon lecteur?
 - b. À quoi sert la lecture?

» POUR PROLONGER LE PLAISIR...

Les activités de prolongement ou de réinvestissement peuvent varier selon les intentions pédagogiques, les champs d'intérêt des jeunes, les sujets de discussion entamés durant la phase de réalisation, voire les albums eux-mêmes. Il est possible de s'inspirer des pistes proposées sur les sites [Livres ouverts](#) et [Québec Reading Connection](#).

POUR CONCLURE

« Chacune de nos lectures laisse une graine qui germe. »

Jules Renard

L'album s'avère être un outil efficace, facilitant et motivant pour développer les compétences langagières des élèves tant à l'oral qu'à l'écrit. L'album est une source inépuisable pour l'intervenant qui sait en faire bon usage. Son utilisation change l'environnement pédagogique de l'élève, élargit sa compréhension du monde, agrandit sa culture littéraire et générale tout en développant son esprit critique. Que ce soit pour le plaisir de lire avec un ami, pour imiter un modèle écrit par un auteur chevronné, pour apprendre à questionner ce qui l'entoure ou pour apprécier une œuvre, la lecture de l'album a donc une place indéniable dans la salle de classe.

» ANNEXE

PISTES POUR EXPLOITER LE POTENTIEL GRAMMATICAL D'UN ALBUM EN CLASSE

Considérations importantes :

Le regard grammatical à l'égard d'un album doit toujours être porté après son exploitation en classe sur les plans du récit, des illustrations et de la mise en page, par exemple. Toute œuvre de littérature jeunesse ne se prête pas forcément à un travail de conceptualisation grammaticale. Un livre ne doit pas devenir un simple prétexte à faire de la grammaire!

Pourquoi travailler la grammaire à partir d'œuvres de littérature jeunesse?

- Pour découvrir la grammaire par l'observation de phénomènes (démarche de découverte/démarche inductive)
 - L'observation de phénomènes linguistiques implique des processus cognitifs de haut niveau et permet une meilleure conceptualisation.
- Pour explorer les effets de sens produits chez le lecteur
 - Le choix de certaines structures grammaticales plutôt que d'autres produit un effet voulu par l'auteur.
- Pour présenter une notion grammaticale de façon progressive
 - Les albums permettent de cibler des éléments grammaticaux et de morceler ces notions en différentes étapes à enseigner et à apprendre, conformément aux programmes d'études.
- Pour réfléchir sur la langue (développer ses stratégies métalinguistiques)
 - En étant amené à formuler des hypothèses sur le fonctionnement de la langue lors d'un travail d'observation, l'élève développe ses stratégies métacognitives, un facteur clé dans le développement de compétences en littératie.
- Pour stimuler l'écriture
 - La prise de conscience des choix grammaticaux effectués par un auteur incite les élèves à imiter un style d'écriture, une structure de phrase récurrente, l'emploi d'un mode verbal ou d'un temps verbal.

Sélection d'un livre pour son potentiel grammatical :

- Observer la présence de structures répétitives.

Exemples :

- Utilisation, dans la première phrase de chaque page, d'un complément de phrase placé devant le sujet (ex. : Ce matin, je marche dans le parc.).
- Utilisation répétée de phrases interrogatives.
- Utilisation répétée de structures hypothétiques en si (ex. : si..., je...).
- Utilisation répétée de marqueurs emphatiques (ex. : C'est celui-là que je veux.).

- Observer les modes et temps verbaux employés et les personnes grammaticales.

Exemples :

- Récit écrit au futur simple à la 1^{re} personne.
- Histoire alternant la narration au présent à la 1^{re} personne et le récit au passé simple et à l'imparfait aux 3^e et 6^e personnes.

- Observer l'utilisation marquée ou la mise en évidence d'un groupe syntaxique en particulier.

Exemples :

- Énumération de compléments du nom réalisés par des groupes adjectivaux (ex. : cet arbre plus grand que les autres, majestueux et magnifique).
- Ajout de modificateurs verbaux réalisés par des groupes adverbiaux (ex. : il marchait, il marchait lentement, il marchait très lentement).
- Ajout de compléments de phrase réalisés par des phrases subordonnées (ex. : Alors qu'elle se promenait le long de la rivière, elle a aperçu un oiseau blessé.).
- Ajout de compléments indirects de lieu réalisés par des groupes prépositionnels (ex. : Au fond du jardin, sous le lierre rampant, se trouvait une toute petite porte de bois.).

Exploitation en classe :

1. Prise de conscience (guidée par l'enseignant)

Lors de la troisième lecture du livre en classe, attirer l'attention des élèves sur les moyens grammaticaux choisis pour rendre le message efficace au moyen de questions d'observation (cette activité peut se faire à l'oral seulement).

Exemples de questions :

- Avez-vous remarqué comment la première phrase de chaque page est écrite? Quelle serait la phrase de base de cette première phrase? Quels changements a-t-on opérés par rapport à la phrase de base pour obtenir ce type de phrase? (Ex. : La proie est pourchassée par le prédateur à travers la savane. → Le prédateur pourchasse sa proie à travers la savane.)
- Quel mode ou temps verbal a-t-on choisi pour raconter l'histoire? Selon toi, qui est le narrateur? Quelle personne grammaticale a-t-on utilisée? Quelle est la terminaison de cette personne grammaticale pour ce mode ou temps verbal?

2. Travail de conceptualisation (en petits groupes)

Après avoir remarqué une régularité grammaticale, les élèves sont invités à repérer, dans le texte, les occurrences de cette régularité et à en observer les caractéristiques en les consignnant dans un organisateur graphique (tableau, diagramme, etc.).

Exemples de consignation dans un tableau :

- des régularités sur le genre des noms en fonction de leur suffixe (Lyster, 2015).

Masculin Suffixe « eau »	Féminin Suffixe « tion »
un manteau	une évaporation
un chapeau	une formation
un bandeau	une définition

- des caractéristiques d'un verbe sur le plan morphologique (ex. : radical, terminaison) ou syntaxique (ex. : compléments du verbe) (Roy-Mercier et Chartrand, 2016)

Verbe « ouvrir »		
Constructions syntaxiques possibles :	ouvrir + CD	ouvrir la porte
	ouvrir + CD + CI	ouvrir la porte à quelqu'un
Liens sémantiques :	antonymie	fermer, clore, ...
	synonymie	entrouvrir, écarter, écarquiller, ...
Particularités morphologiques (conjugaison) :	radical	ouvr-
	participe passé	ouvert
Liens orthographiques :	mots de la même famille	ouverture, ouvert, ...

3. Formalisation (en grand groupe)

L'enseignant recueille le fruit du travail des élèves et anime la discussion pour arriver à un consensus de classe, qui peut prendre la forme d'un aide-mémoire, d'une affiche pour la classe, d'une note dans le journal de bord, etc.

4. Application (différentes modalités en fonction des étapes du processus d'écriture)

Tout au long de la démarche de production écrite, l'enseignant invite les élèves à imiter le style de l'auteur et à consulter les outils qu'ils ont coconstruits pendant le travail grammatical.

BIBLIOGRAPHIE

Bodrova, E. et D. J. Leong. (2011). *Les outils de la pensée : L'approche vygotskienne dans l'éducation à la petite enfance*, Presses de l'Université du Québec.

Dupin de Saint-André, M. (2017). Regard sur l'enseignement – La lecture partagée. *Le Pollen*, n° 23, p. 172-195.

Dupin de Saint-André, M. (2016). Regard sur l'enseignement – La lecture interactive. *Le Pollen*, n° 21, p. 120-136.

Lefrançois, P., I. Montésinos-Gelet et D. Anctil. (2018). *Enseigner la phrase par la littérature jeunesse*, Chenelière Éducation.

Lyster, R. (2015). Using form-focused tasks to integrate language across the immersion curriculum. *System*, n° 15, p. 4-13.

Ministère de l'Éducation du Québec (2001). *Programme de formation de l'école québécoise au primaire*, Québec.

Ministère de l'Éducation du Québec (2006). *Programme de formation de l'école québécoise au secondaire*, Québec.

Quevillon Lacasse, C. et J. Thibeault. (2017). Travailler à partir de réseaux littéraires grammaticaux pour décloisonner l'enseignement-apprentissage de la grammaire. Communication au *Congrès annuel de l'Association québécoise des professeurs de français (AQPF)*, Drummondville : édition 2017.

Roy-Mercier, S. et S.-G. Chartrand. (2016). L'enseignement du système de conjugaison pour en favoriser l'apprentissage. Dans S.-G. Chartrand (dir.), *Mieux enseigner la grammaire. Pistes didactiques et activités pour la classe* (p. 175-200). Montréal : ÉRPI.

Swartz, L. (2009). *The Picture Book Experience Choosing and Using Books in the Classroom*, Markham, Pembroke.

Terwagne, S., S. Vanhulle et A. Lafontaine. (2006). *Les cercles de lecture. Interagir pour développer ensemble des compétences de lecteur*, Bruxelles, De Boeck.

Van der Linden, S. (2013). *Album[s]*. De facto - Actes Sud.

Vygotsky, L. (1978). Interaction between learning and development de *Mind in Society*, Cambridge, MA : Harvard University Press.

» SUGGESTIONS DE SITES À CONSULTER

www.livresouverts.qc.ca

(Suggestions d'albums, de pistes pédagogiques à exploiter, de critères de sélection pour les albums et de réseaux de livres pour le primaire et le secondaire)

www.quebecreadingconnection.ca

(Suggestions d'albums de langue anglaise, de pistes pédagogiques à exploiter, de critères de sélection pour les albums et de réseaux de livres pour le primaire et le secondaire)

http://pedagogie.cssh.qc.ca/wp-content/uploads/2014/07/CADRE_DE RÉFÉRENCE_Lecture_CSSH.pdf

(Document de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe : Le cadre de référence en lecture, repères théoriques et pistes d'intervention, octobre 2011, page 40)

